

PRAŽSKÝ KOMORNÍ BALET
PRAGUE CHAMBER BALLET

VÝROČNÍ ZPRÁVA

společnosti BALET PRAHA, o.p.s.

za rok 2015



Žiga Jereb & Anna Štěrbová: This is not a kiss!

Foto: Martin Macoun

společnost se sídlem v ul. Wolkerova 24/3, 160 00 Praha 6 je zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném Městským soudem v Praze, oddíl O, vložka 750

I. Základní údaje o společnosti

Obchodní firma: BALET PRAHA, o.p.s.
Sídlo: Praha 6, Bubeneč, Wolkerova 24/3, PSČ 160 00
Identifikační číslo: 28723724
DIČ: CZ28723724
Datum založení: 26. května 2010
Místo zápisu společnosti: společnost je zapsána v rejstříku, který je veden Městským soudem v Praze, oddíl O, vložka 750
Právní forma: nezisková organizace - obecně prospěšná společnost

II. Hlavní činnost

- činnost a provozování uměleckého souboru **Pražský komorní balet**
- tvorba nových baletních, tanečních a hudebních uměleckých děl a představení, nastudování původních uměleckých děl a choreografií
- organizování veřejných kulturních produkcí, představení, festivalů, přehlídek, seminářů, workshopů, uměleckých a vzdělávacích soutěží, výstav a jiných společenských událostí se zaměřením na baletní, taneční, pohybovou a hudební tvorbu
- činnost umělecké baletní školy a poskytování služeb a odborného vzdělávání a pomoci veřejnosti v oblasti baletního, tanečního a pohybového umění

III. Údaje o zakladateli

Společnost byla k 26. 05. 2010 založena JUDr. Ivanem Dunovským. Peněžitý vklad činil 10.000,- Kč.

IV. Řízení společnosti

Výkonným orgánem obecně prospěšné společnosti je ředitelka Mgr. Ladislava Jandová.

V. Údaje o statutárních orgánech společnosti

Funkce	Jméno a příjmení
Dozorčí rada	
Předseda	Ing. Markéta Stará
Člen	Prof. Pavel Šmok
Člen	Prof. Vladimír Vašut
Člen	Akad. malíř Jaroslav Klát
Člen	Akad. arch. Petr Nesládek
Správní rada	
Předseda	Mgr. Kateřina Dedková
Člen	Petr Kolář
Člen	David Stránský
Ředitel	Mgr. Ladislava Jandová

VI. Hospodaření společnosti za rok 2015

Výnosy a náklady obecně prospěšné společnosti Balet Praha, o.p.s. v roce 2015 jsou níže přehledně členěny na:

A. Přehled přijatých dotací a grantů 2015

B. Ostatní výnosy mimo veřejné rozpočty 2015

C. Přímé náklady na činnost vč. reprezentace v zahraničí 2015

A. Přehled přijatých dotací a grantů 2015

Subjekt	Projekt	Výše dotace/grantu v Kč
MHMP	Pražský komorní balet – celoroční činnost 2015	550.000,- Kč
MKČR, odbor umění	Celoroční činnost 2015	3.000.000,- Kč
MKČR, odbor zahraniční	Účast PKB na Mezinárodním tanečním festivalu v Busanu a festivalu současného tance Modafe v Soulu (Jižní Korea)	280.000,- Kč
	Účast PKB na Mezinárodním festivalu současného tance ve Varšavě (Polsko)	45.000,- Kč
Státní fond kultury	Premiéra 2015	75.000,- Kč
	Účast PKB na Mezinárodním festivalu současného tance ve Varšavě (Polsko)	35.000,- Kč
Nadace Život umělce	Účast Pražského komorního baletu na Mezinárodním tanečním festivalu v Busanu a festivalu současného tance Modafe v Soulu (Korejská republika)	20.000,- Kč
	Premiéra 2015	20.000,- Kč
	Účast PKB na Mezinárodním festivalu současného tance ve Varšavě (Polsko)	20.000,- Kč
CELKEM dotace a granty z veřejných rozpočtů		4.045.000,- Kč

B. Ostatní výnosy mimo veřejné rozpočty 2015

Výnosy	Výše v Kč
Tržby ze vstupného a tržby z prodeje služeb	799.154,26 Kč
Dary	20.000,- Kč
Ostatní výnosy	11.946,25 Kč
CELKEM ostatní výnosy mimo veřejné rozpočty	831.100,51 Kč

Výnosy obecně prospěšné společnosti Balet Praha, o.p.s. vč. dotací a grantů	4.876.100,51 Kč
--	------------------------

C. Přímé náklady na činnost vč. prezentace v zahraničí 2015

Náklady	Výše v Kč
Spotřeba materiálu	1.848 Kč
Kostýmy, taneční obuv	84.663,96 Kč
Dekorace, rekvizity	20.466 Kč
Digitalizace umělecké tvorby BP a PKB	102.000 Kč
Doprava (ČR, zahraničí), cestovné, pronájem vozů	333.363,87 Kč
Ubytování	65.281,31 Kč
Náklady na reprezentaci	15.486 Kč
Umělecké honoráře, umělecká tvorba	2.768.040 Kč
Služby, z toho	1.107.086,20 Kč
<i>Technické zabezpečení vystoupení</i>	<i>844.269,50 Kč</i>
Propagace, reklama, grafika, webové stránky	249.012,45 Kč
Produkční a administrativní zajištění	53.240 Kč
Pronájem sálů a divadel, skladových prostor	263.579,50 Kč
Spotřeba energie	5.912,91 Kč
Překladačské služby, vzdělávání	37.850 Kč
Vedení účetnictví, audit	40.264 Kč
Ostatní náklady (autorské poplatky, bank.poplatky, žadatelské poplatky, daně, účastnické poplatky, poštovné, režijní náklady, aj.)	68.533,51 Kč
Mzdové náklady	7.200 Kč
Zákonné zdravotní a sociální pojištění, pojištění mezd Kooperativa	5.321,89 Kč
Cestovní pojištění	10.938 Kč
Kurzové ztráty	5.419,08 Kč
CELKEM přímé náklady	5.245.506,32 Kč

Celkový přehled o hospodaření společnosti Balet Praha, o.p.s.	v Kč
Přímé výnosy	4.876.100,51 Kč
Přímé náklady	5.245.506,32 Kč
Rozdíl (výnosy - náklady)	- 369.405,81 Kč

Obecně prospěšná společnost při svém hospodaření v roce 2015 dosáhla ztráty ve výši – **369.405,81 Kč**.

Další údaje z ekonomické oblasti jsou uvedeny v účetní závěrce a příloze k účetní závěrce za rok 2015, které jsou přílohou č. 1 této výroční zprávy.

Z uvedeného srovnání výnosů a nákladů obecně prospěšné společnosti Balet Praha, o.p.s. vyplývají následující **podíly financování** její činnosti:

HMP	11%	550.000,- Kč
MKČR, Státní fond kultury	71%	3.435.000,- Kč

Nadace Život umělce	1%	60.000,- Kč
Zahraničí zdroje	0 %	0,- Kč
Ostatní zdroje	17%	831.100,51 Kč
CELKEM	100%	4.876.100,51 Kč

VII. Údaje o činnosti společnosti v roce 2015 a plán na rok 2016

Obecně prospěšná společnost Balet Praha, o.p.s. se v roce 2015 musela opětovně vyrovnat s nedostatkem veřejných finančních zdrojů na kontinuální činnost Pražského komorního baletu, který již čtvrtým rokem (od r. 2012) nabízí stálé angažmá 8 tanečnickům a stálé zaměstnání 3 pracovníkům v oblasti uměleckého managementu, produkce a PR. Dramaturgická rada ustavená od 1.8.2014 sestávající z dlouholeté sólistky a pedagožky souboru Kateřiny Dedkové Frankové, pedagožky Libuše Ovsové a manažera souboru (od 1.2.2015 výkonného ředitele) Martina Koldy usilovně pracovala na dramaturgii sezony 2015/2016 a přípravě dvou premiér souboru uvedených v druhé polovině roku 2015.

Celkový obrat obecně prospěšné společnosti Balet Praha, o.p.s. se v roce 2015 snížil na 5,2 mil. Kč z důvodu úbytku zájezdové činnosti a zejména z důvodu pozdního získání mimořádné dotace MKČR na podporu umělecké činnosti souboru, která však zachránila další existenci Pražského komorního baletu. I přes veškeré úsilí získat další finanční zdroje, ať již v rámci existujících grantových schémat, dalších veřejných prostředků či darů, se nepodařilo bohužel získat vyšší podporu, tak jako tomu bylo v předchozím kalendářním roce 2014. Nestálá a nesystémová podpora dvou největších institucí podporujících živé umění (MKČR, HMHP) bohužel stále neumožňuje profesionální fungování a plánování umělecké činnosti min. s ročním či dvouletým předstihem. Současný stav je negativním signálem pro zachování existence a kontinuální činnosti jednoho z největších nezávislých českých tanečních souborů, který v roce 2014 oslavil 50 let od založení původního studia Balet Praha (1964 - 2014), na který PKB později navázal (mj. v roce 2015 uplynulo 40 let od založení Pražského komorního baletu v r. 1975).

Pražský komorní balet uskutečnil v roce 2015 dvě premiéry. Hlavní premiéra komponovaného večera „**Metafory tance**“ představila tvorbu tří choreografů – Hany Litterové, Aleksandry Dziurosza (Polsko) a Žigy Jereba & Anny Štěrbové (Slovinsko) a uskutečnila se **18. října v 19 hodin ve Stavovském divadle v Praze**. Premiéra představila tři naprosto odlišná díla spojená tématem lidského chování - choreografií polské autorky Aleksandry Dziurosza „Come see comme ca“, české autorky „Němý výkřik“ a slovinského choreografa Žiga Jereba a asistentky Anny Štěrbové „This is not a kiss!“.

V termínu **11. listopadu 2015** byla uvedena premiéra vzdělávacího pořadu „**Taneční kontrasty**“ ve velkém sále **Městské knihovny v Praze od 9 hodin** zahrnující ukázkou současného repertoáru souboru vč. prezentace profese tanečnicka a přípravy na taneční představení.

Pražský komorní balet dále reprízoval inscenace vytvořené v předchozích letech v choreografii Hany Polanské Turečkové (Černé zrcadlo, Hádej kolik je hvězd, Kdo je na světě nejmocnější?), Pavla Šmoka (Z mého života, Musica slovaca) či Petra Zusky (V mlhách). Reprízy představení se odehrály v Praze ve Stavovském divadle, Divadle Ponec, Národním domě na Vinohradech, Městské knihovně a dále v rámci zájezdové činnosti po ČR.

V rámci zahraniční prezentace vystoupil Pražský komorní balet celkem 4x na mezinárodních scénách. V rámci **Mezinárodního tanečního festivalu současného tance Modafe v jihokorejském Soulu** soubor představil dne 28.5.2015 choreografii „**Hádej kolik je hvězd**“; v rámci **Mezinárodního tanečního festivalu v jihokorejském Busanu** soubor zopakoval dne 15.6.2015 reprízu „**Hádej kolik je hvězd**“ a současně odehrál choreografii „**Černé zrcadlo**“ autorky Hany Polanské Turečkové. Na základě úspěšné spolupráce s varšavským tanečním **festivalem „Dance Warsaw Days“** soubor uvedl

díla „**Hádej kolik je hvězd**“ a „**Němý výkřik**“ dne 20.11.2015 a opětovně se představil varšavskému publiku s reprízou komponovaného večera „**Metafory tance**“ dne 17.12.2015. Všechna odehraná představení se setkala s mimořádným ohlasem.

Umělecká vystoupení Pražského komorního baletu odehraná v roce 2015 slavila úspěch a byla velmi pozitivně hodnocena. Umělecký soubor odehrál celkem **36 představení**, z toho 22 večerních a 14 dětských vystoupení, dále 4 představení v zahraničí. Celková návštěvnost představovala 6.915 diváků (průměrná návštěvnost 92%) všech věkových kategorií díky repertoáru, jaký Pražský komorní balet v současnosti nabízí. Soubor dále realizoval **3 otevřené workshopy** se zahraničními choreografy Aleksandrou Dziurosz, Žigou Jerebem a českou choreografkou Hanou Litterovou. Dále **190 otevřených tréninků** pro profesionální tanečníky ve studiu Contemporary v Národním domě na Vinohradech (pedagogové: Libuše Ovsová, Anna Ščekaleva, Hana Litterová, Hana Polanská Turečková, Jarek Cemerek, Aleksandra Dziurosz, Žiga Jereb, aj.).

Součet všech realizovaných představení, workshopů a otevřených tréninků, na kterých se obecně prospěšná společnost Balet Praha, o.p.s. podílela, činí neuvěřitelných **229**.

Zájem o představení Pražského komorního baletu stoupá, což se opětovně projeví v kalendářním roce 2016, resp. v sezoně 2016/2017, na kterou jsou nyní uzavírány smlouvy o hostování souboru v České republice a zahraničí.

Celkový přehled vystoupení obecně prospěšné společnosti Balet Praha, o.p.s. v roce 2015 je níže přehledně členěn na:

- A. Přehled představení v Praze v roce 2015
- B. Přehled mimopražských představení v roce 2015 (zájezdy v ČR)
- C. Přehled mimopražských představení v roce 2015 (prezentace v zahraničí)

A. Přehled představení v Praze v roce 2015

Datum konání	Místo konání	Program	Počet vystoupení	Večerní vystoupení	Dětské vystoupení	Repríza / Premiéra
9. 1. 2015 v 17 hodin	Praha, Divadlo Ponec	V mlhách (1. věta) Slovanský kvartet (3. věta)	1	✓		R
4. 2. 2015 v 9 a 11 hodin	Praha, Divadlo Ponec	KDO JE NA SVĚTĚ NEJMOCNĚJŠÍ?	2		✓	R
5. 2. 2015 v 15 hodin	Praha, Divadlo Ponec	KDO JE NA SVĚTĚ NEJMOCNĚJŠÍ?	1		✓	R
5. 2. 2015 ve 20 hodin	Praha, Divadlo Ponec	Černé zrcadlo, Z mého života	1	✓		R
6. 3. 2015 v 9 a 11 hodin	Praha, Divadlo Ponec	KDO JE NA SVĚTĚ NEJMOCNĚJŠÍ?	2		✓	R
9. 3. 2015 v 10 a 15 hodin	Praha, Divadlo Ponec	KDO JE NA SVĚTĚ NEJMOCNĚJŠÍ?	2		✓	R
18. 3. 2015 v 19 hodin	Praha, Hotel Clarion	Z MÉHO ŽIVOTA (1. věta)	1	✓		R
27. 4. 2015 v 11 a 15 hodin	Praha, Divadlo Ponec	KDO JE NA SVĚTĚ NEJMOCNĚJŠÍ?	2		✓	R
3. 10. 2015 v 19 hodin	Praha, Piazetta Národního divadla	This is not a kiss! (předpremiéra)	1	✓		R

18. 10. 2015 v 19 hodin	Praha, Stavovské divadlo	METAFORY TANCE (premiéra)	1	✓		P
11. 11. 2015 v 9 hodin	Praha, Městská knihovna	Taneční kontrasty (premiéra)	1		✓	P
2. 12. 2015 v 9 hodin	Praha, Městská knihovna	Taneční kontrasty	1		✓	R
9. 12. 2015 v 15 hodin	Praha, Divadlo Ponec	This is not a kiss! Musica slovaca Němý výkřik	1	✓		R
10. 12. 2015 v 10 hodin	Praha, Divadlo Ponec	Taneční kontrasty	1		✓	R
10. 12. 2015 v 15 hodin	Praha, Divadlo Ponec	Come see comme ca Musica slovaca Němý výkřik	1	✓		R
12. 12. 2015 v 19 hodin	Praha, Národní dům na Vinohradech	This is not a kiss!	1	✓		R
25. 12. 2015 v 19 hodin	Praha, Stavovské divadlo	METAFORY TANCE	1	✓		R
CELKEM			21	9	12	

B. Přehled mimopražských představení v roce 2015 (zájezdy v ČR)

Datum konání	Místo konání	Program	Počet vystoupení	Večerní vystoupení	Dětské vystoupení	Repríza / Premiéra
4. 3. 2015 v 19 hodin	Svitavy, Fabrika	3 ČESKÉ KVARTETY	1	✓		R
14. 4. 2015 v 19 hodin	Děčín, Městské divadlo	3 ČESKÉ KVARTETY	1	✓		R
15. 4. 2015, v 19 hodin	Jablonec nad Nisou, Městské divadlo	3 ČESKÉ KVARTETY	1	✓		R
16. 4. 2015, v 10 hodin	Jablonec nad Nisou, Městské divadlo	KDO JE NA SVĚTĚ NEJMOCNĚJŠÍ?	1		✓	R
2. 5. 2015 v 19 hodin	Blatná, Kulturní dům	HÁDEJ KOLIK JE HVĚZD V mlhách (1. věta)	1	✓		R
16. 5. 2015 v 19 hodin	Most, Městské divadlo	3 ČESKÉ KVARTETY	1	✓		R
21. 5. 2015 v 10 a 19 hodin	Kláštepec nad Ohří, Renesanční sál zámku	V mlhách (1. věta) Slovanský kvartet (3. věta)	2	✓	✓	R
25. 6. 2015 v 19 hodin	Brno, Mahenovo divadlo	3 ČESKÉ KVARTETY	1	✓		R
21. 8. 2015 ve 20 hodin	Kláštepec nad Ohří, nádvoří zámku	Černé zrcadlo Hirošima (duet)	1	✓		R
7. 11. 2015 v 18 hodin	Brno, BVV, Dance Life Expo	This is not a kiss!	1	✓		R
CELKEM			11	9	2	

C. Přehled mimopražských představení v roce 2015 (prezentace v zahraničí)

Datum konání	Místo konání	Program	Počet vystoupení	Večerní vystoupení	Dětské vystoupení	Repríza / Premiéra
28. 5. 2015 ve 20 hodin	Arko Arts Theatre, Soul (Jižní Korea)	HÁDEJ KOLIK JE HVĚZD	1	✓		R

15. 6. 2015 ve 20 hodin	Outdoor Stage, Busan (Jižní Korea)	HÁDEJ KOLIK JE HVĚZD Černé zrcadlo	1	✓		R
20. 11. 2015 v 19 hodin	Mazovia Institute of Culture, Varšava (Polsko)	HÁDEJ KOLIK JE HVĚZD Němý výkřik	1	✓		R
17. 12. 2015 v 19 hodin	Mazovia Institute of Culture, Varšava (Polsko)	Němý výkřik Černé zrcadlo Come see comme ca	1	✓		R
CELKEM			4	4	0	

Přehled počtu odehraných představení celkem	2015	Večerní vystoupení	Dětská vystoupení
z toho v Praze	21	9	12
z toho mimo Prahu v ČR	11	9	2
z toho mimo Prahu v zahraničí	4	4	0
CELKEM	36	22	14

Nad rámec odehraných vystoupení společnost Balet Praha, o.p.s. realizovala pravidelné otevřené tréninky pro profesionální tanečníky a otevřené taneční workshopy ve studiu Contemporary v Národním domě na Vinohradech, kde má od roku 2012 stálý zkušební sál.

Přehled počtu otevřených tréninků a workshopů	2015
Otevřené tréninky (vždy po - pá 9,30 - 10,45)	190
7.-8.4.2015, workshop – Hana Litterová	1
6.-8.5.2015, workshop – Aleksandra Dziurosz	1
10.-11.8.2015, workshop – Žiga Jereb	1
CELKEM	193

Personální složení Pražského komorního baletu v roce 2015:

A. Umělecký management

1. Mgr. Ladislava Jandová, ředitelka společnosti, ekonomické řízení souboru
2. MgA. Martin Kolda, výkonný ředitel, exekutivní řízení souboru
3. Mgr. Kateřina Dedková - Franková, interní pedagog, asistent a odborný garant choreografií Pavla Šmoka
4. Ing. Kateřina Peková, produkční manažer (od 1. 4. 2015)
5. Mgr. Johana Mücková, PR manažerka

B. Stálí sólisté

1. Lenka Bílková
2. Jaroslava Janečková (do 31. 7. 2015)
3. Jitka Tůmová
4. Alena Krivileva
5. Sabina Bočková (od 10. 8. 2015)
6. Patrik Čermák

7. Filip Löbl (od 19. 1. 2015)
8. Hodei Iriarte Kaperotxipi (od 9. 2. 2015)

C. Technická složka

1. Jakub Sloup, osvětlovač
2. Roman Douda, osvětlovač
3. Tomáš Kučera, zvukař
4. Dominik Hradil, technik a inspicient

D. Externí sólisté

1. Lenka Maříková
2. Jakub Sedláček
3. Vojtěch Rak
4. Viktor Svidró
5. Šimon Kubáň

E. Dramaturgická rada

1. Kateřina Dedková – Franková
2. Libuše Ovsová
3. Martin Kolda

Obecně prospěšná společnost pokračovala v postupném doplnění technického vybavení (zejména zvukové vybavení, nové externí disky pro zálohování hudby a digitalizaci tvorby PKB, nové NTB, vysílačky, světelná rampa, aj.) pro Pražský komorní balet s ohledem na zájezdový charakter souboru.

Vedení obecně prospěšné společnosti bude nadále usilovat především o systémové financování souboru z prostředků státního rozpočtu za účelem maximální profesionalizace a kontinuální činnosti Pražského komorního baletu. S ohledem na typ uměleckého souboru, který funguje na kontinuální každodenní bázi, nemůže být udržitelnost souboru závislá na stávajícím grantovém systému podporujícím především nezávislé soubory a performery fungující na projektové bázi. Žádoucí je systémová finanční podpora za účelem udržení cca 23 uměleckých a dalších pracovníků (10 interních tanečníků, 2-4 externí tanečníci, umělecký šéf, 3 interní pedagogové/baletní mistři, 3 zaměstnanci v oblasti managementu, produkce a PR a 3 pracovníci technické složky).

Na rok 2016 jsou plánována umělecká vystoupení nejen na území ČR, ale samozřejmě též v zahraničí (Slovensko, Polsko, Německo). Pražský komorní balet v roce 2016 uvede hlavní premiéru ve Vinohradském divadle, kde se od sezony 2016/2017 představí jako stálý host divadla. V rámci premiérového večera uvede novou tvorbu tří mladých českých talentovaných a progresivních choreografů – Hany Polanské Turečkové, Marka Svobodníka a Ondřeje Vinkláta.

V roce 2016 bude nadále pokračovat postupná digitalizace umělecké tvorby souborů Balet Praha a Pražský komorní balet ve spolupráci se synem prof. Šmoka – Martinem Šmokem. Databáze uměleckých děl, která vzniká postupně, bude obsahovat veškerá umělecká díla, která vznikla pod hlavičkou Baletu Praha či Pražského komorního baletu od roku 1964 do současnosti. Vedení společnosti usilovně pracuje na získání dostatečných finančních zdrojů pro provedení komplexní digitalizace umělecké tvorby na vysoké profesionální úrovni.

VIII. Návrh na schválení roční účetní závěrky a vypořádání hospodářského výsledku roku 2015

Ředitel společnosti navrhuje valné hromadě **schválit**

- 1) roční účetní závěrku společnosti BALET PRAHA, o.p.s. za rok 2015
- 2) vypořádání výsledku hospodaření společnosti za rok 2015
ztráty ve výši - **369.405,81 Kč.**

- průčítovat na účet 932 – Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let.

IX. Závěr

Prohlašujeme, že údaje uvedené ve výroční zprávě společnosti BALET PRAHA, o.p.s. za rok 2015 odpovídají skutečnosti a žádné podstatné okolnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení naší společnosti, nebyly vynechány.

Seznam příloh: Účetní závěrka v nezkrácené podobě za rok 2015

- rozvaha k 31. 12. 2015
- výkaz zisku a ztrát k 31. 12. 2015
- příloha k účetní závěrce za rok 2015
- audit za rok 2015 – bude doložen dodatečně po zpracování auditorskou firmou (dle zákona do 30. 6. 2016)

V Praze dne 31. 05. 2016



.....
Mgr. Ladislava Jandová
ředitelka společnosti